






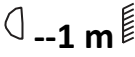



DNA MIX-EFF 4/6

Instrukcja obsługi / User Manual

Spis treści

Bezpieczeństwo użytkowania	2
Konserwacja	2
Obsługa	3
Informacja o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	5

Bezpieczeństwo użytkowania

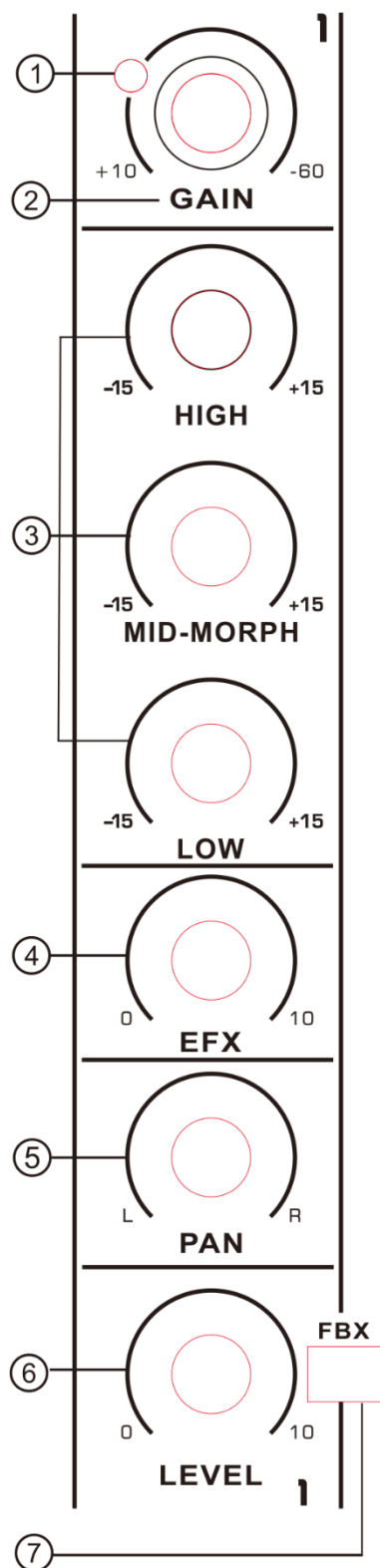
	Przed użyciem prosimy o szczegółowe zapoznanie się z instrukcją obsługi. Prosimy również o zachowanie jej na przyszłość. Instrukcja zawiera zasady bezpiecznego korzystania z urządzenia.
	Po otrzymaniu produktu należy go rozpakować i sprawdzić, czy produkt jest kompletny i czy podczas transportu nie powstały żadne uszkodzenia. W przypadku uszkodzeń powstałych podczas transportu, prosimy nie używać produktu i niezwłocznie skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem.
	UWAGA! URZĄDZENIA NIE WOLNO WYRZUCAĆ DO ODPADÓW DOMOWYCH. To oznaczenie oznacza, że produkt nie może być wyrzucany razem z odpadami domowymi w całej UE. W celu zapobieżenia potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia, zużyty produkt należy poddać recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem, nie nadający się do użycia sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać osobno, w specjalnie do tego celu wyznaczonych punktach zbierania zużytego sprzętu, celem ich przetworzenia i ponownego wykorzystania na podstawie obowiązujących norm ochrony środowiska.
	Produkt opisany w tej instrukcji jest zgodny z dyrektywami europejskimi, dlatego jest oznaczony znakiem CE.
	Urządzenie należy trzymać z dala od dzieci i niewykwalifikowanych osób. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem. Przed użyciem upewnij się, że obudowa nie jest uszkodzona.
	Zapewnij minimum 1 m dystansu pomiędzy urządzeniem a materiałami łatwopalnymi.
	Urządzenie pracuje na zasilaniu oznaczonym na obudowie – nie należy podłączać do prądu o innych parametrach. Zadbaj, aby urządzenie i źródło zasilania było uziemione. Odłącz urządzenie z zasilania przed zdjęciem obudowy lub konserwacją. Jeżeli podczas pracy urządzenia pojawią się zakłócenia, natychmiast odłącz przewód zasilający od źródła zasilania! Odłączenie produktu od zasilania odbywa się poprzez pociągnięcie za wtyczkę przewodu zasilającego – nie ciągnąć bezpośrednio za przewód zasilający! W razie stwierdzenia uszkodzenia przewodu zasilającego – nie używaj go!
	Urządzenie do użytku wewnętrznego, nie narażać na długotrwałe działanie wilgoci. Nie należy narażać produktu na bezpośrednie działanie słońca lub innych urządzeń oświetleniowych.
	Nie należy instalować urządzenia na podłożu narażonym na wibracje. Optymalna temperatura otoczenia pracy urządzenia to -15°C – 40°C. Nie użytkuj urządzenia przez czas dłuższy niż 10 godzin! Nie demontować i/lub ponownie składać produktu! Trzymać z dala od żrących płynów, aby zapobiec uszkodzeniu produktu! Unikać wystawiania produktu na działanie ekstremalnych temperatur poniżej 10°C lub powyżej 60°C oraz wysokiej wilgotności! Przechowywać produkt poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych! Nie dopuszczać do kontaktu produktu z ostrymi przedmiotami! Unikać używania podczas burzy, aby zapobiec uszkodzeniu lub porażeniu prądem!

Konserwacja

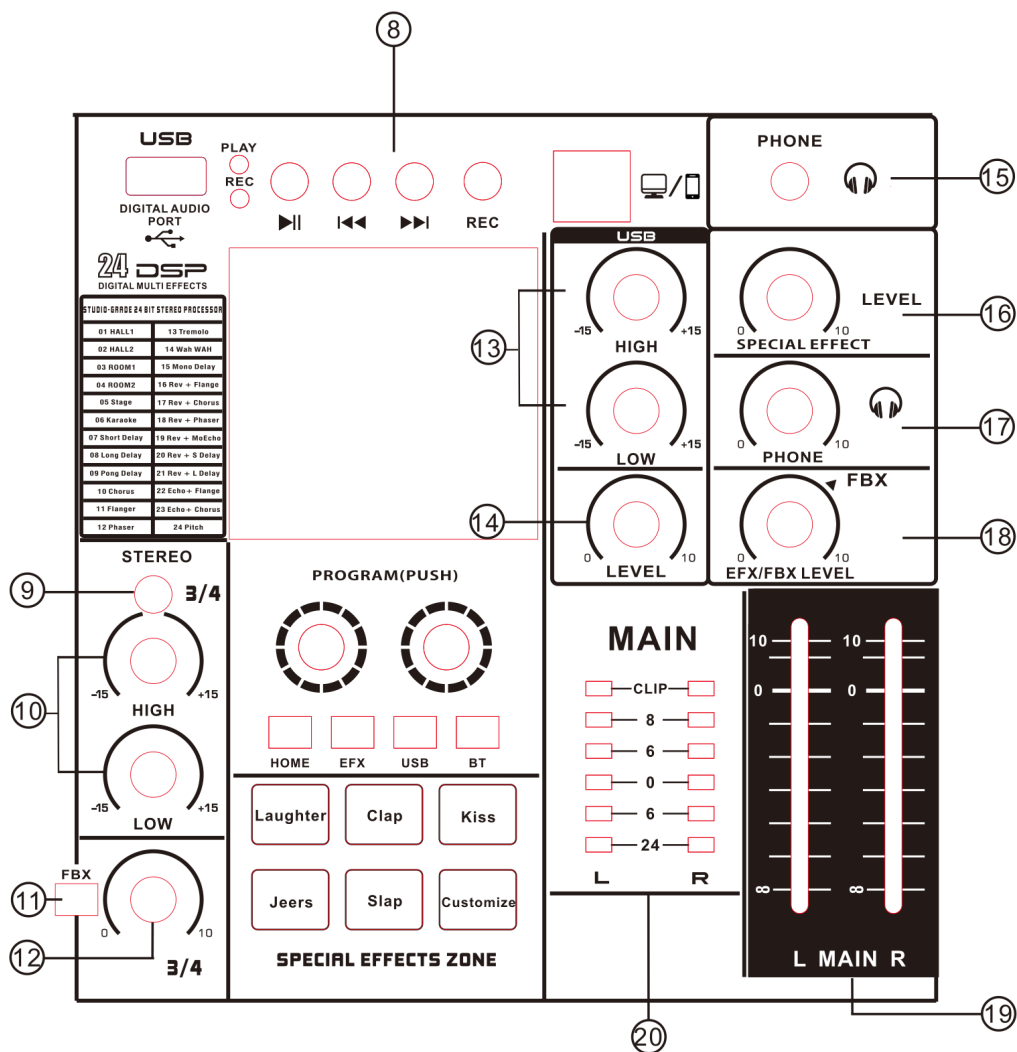
1. Szkody spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem lub próbą samodzielnej naprawy nie podlegają gwarancji. Wewnątrz opakowania nie ma żadnych części serwisowych, naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.
2. Nie pozwól, aby urządzenie weszło w kontakt z olejem, tłuszczem lub jakimkolwiek podobnym płynem.
3. Regularne czyszczenie umożliwia długotrwałe użytkowanie oraz pozwala na zachowanie odpowiednio wysokiej jakości pracy. Do czyszczenia urządzenia używaj miękkiej szmatki.

Obsługa


Podłączyć urządzenie do źródła zasilania, zachowując zasady bezpieczeństwa. Uruchomić urządzenie za pomocą przełącznika zasilania. Rozpocząć korzystanie z urządzenia. Po zakończeniu użytkowania urządzenia, wyłączyć je za pomocą przełącznika zasilania. Odłączyć urządzenie od źródła zasilania, zachowując zasady bezpieczeństwa.



1. Wskaźnik PEAK kanału - sygnalizacja zniekształcenia sygnału.
2. Kontrola poziomu wzmacnienia (gain) sygnału wejściowego kanału (+10 - -60dB).
3. Kontrola poziomu tonów niskich (LOW), średnich (MID-MORPH) i wysokich (HIGH) kanału (-15 - +15 dB).
4. Kontrola poziomu efektu kanału (0-10).
5. Kontrola rozmieszczenia sygnału kanału w panoramie stereo (L/R).
6. Kontrola poziomu sygnału kanału (0-10).
7. Przełącznik FBX kanału - eliminacja sprzężeń.



8. Odtwarzacz MP3/strefa kontroli efektów DSP/strefa efektów dźwiękowych:

- Odtwarzacz MP3:
 - ► - odtwarzanie/zatrzymanie utworu;
 - ◀ - poprzedni utwór/zmniejszenie głośności;
 - ▶ - następny utwór/zwiększenie głośności;
 - REC - otworzenie interfejsu nagrywania i rozpoczęcie nagrywania; DELETE - usunięcie nagrania; SAVE - zapisanie nagrania;
 - USB - port USB-A;
 -  - port USB-B do podłączenia komputera/smartfona.
- Strefa kontroli efektów DSP:
 - lewy potencjometr PROGRAM(PUSH) - wybór efektu (obracanie); zatwierdzenie wybranego efektu (naciśnięcie);
 - prawy potencjometr PROGRAM(PUSH) - po naciśnięciu przycisku EFX służy do edycji parametrów efektu (obracanie) i zatwierdzania ich zmian (naciśnięcie);
 - HOME - powrót do ekranu głównego procesora efektów DSP;
 - EFX - edycja parametrów efektów DSP;
 - USB - uruchomienie interfejsu USB;
 - BT - połączenie Bluetooth po przytrzymaniu przycisku przez 3 sekundy.
- Strefa efektów dźwiękowych:
 - Laughter - efekt dźwiękowy śmiechu;
 - Clap - efekt dźwiękowy braw;
 - Kiss - efekt dźwiękowy pocałunku;
 - Jeers - efekt dźwiękowy kpiny;
 - Slap - efekt dźwiękowy uderzenia;
 - Customize - przytrzymanie przycisku przez 3 sekundy powoduje rozpoczęcie nagrywania sygnału wyjściowego - maks. czas nagrania to 3 sekundy; krótkie naciśnięcie powoduje odtworzenie nagranych efektów dźwiękowych.

9. Wejście stereo - jack 3,5 mm.

10. Kontrola poziomu tonów niskich (LOW) i wysokich (HIGH) kanału stereo (-15 - +15 dB).

11. Przełącznik FBX kanału stereo - eliminacja sprzężeń.

12. Kontrola poziomu sygnału kanału stereo (0-10).

13. Kontrola poziomu tonów niskich (LOW) i wysokich (HIGH) wejścia USB (-15 - +15 dB).

14. Kontrola poziomu sygnału wejścia USB (0-10).

15. Wyjście audio PHONE - jack 3,5 mm.

16. Kontrola poziomu sygnału wyjściowego strefy efektów dźwiękowych (0-10).

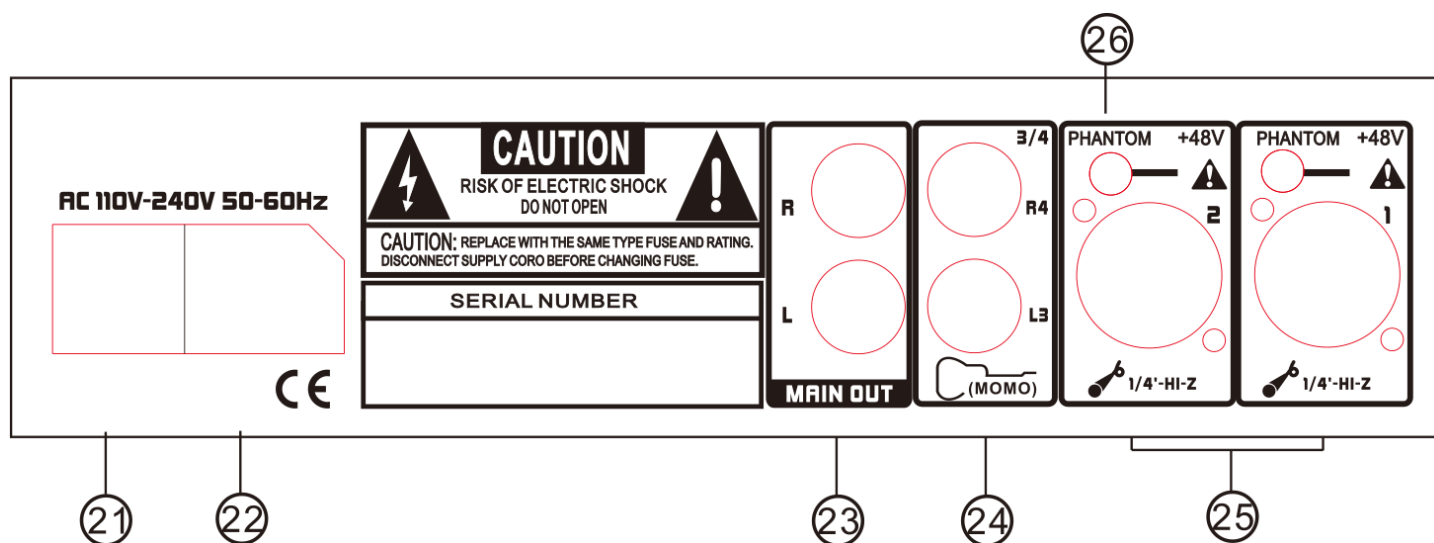
17. Kontrola poziomu sygnału wyjściowego wyjścia audio PHONE (0-10).

18. Potencjometr EFX/FBX LEVEL:

- kontrola poziomu FBX - przełączniki FBX kanałów muszą być wciśnięte, a potencjometr ustawiony do pozycji FPX oznaczonej obok niego;
- kontrola poziomu wyjściowego efektu - gdy przełączniki FBX kanałów nie są wciśnięte.

19. Fadery do kontroli poziomu sygnału wyjściowego dla wyjść MAIN OUT L i R.

20. Wskaźniki poziomu sygnału wyjściowego dla wyjść MAIN OUT L i R.



21. Przełącznik zasilania O/I.
22. Wejście zasilania IEC.
23. Wyjścia MAIN OUT L oraz R - jack 6,35 mm.
24. Wejście stereo (2x wejście mono - L oraz R) - jack 6,35 mm.
25. Wejścia combo (jack 6,35 mm/XLR) kanałów - zbalansowane.
26. Przełącznik zasilania Phantom +48V kanału.

Informacja o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym







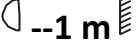



Głównym celem regulacji europejskich oraz krajowych jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zapewnienie odpowiedniego poziomu jego zbierania, odzysku i recyklingu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W związku z powyższym należy wskazać, iż gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest zobowiązany po jego zużyciu do oddania zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Należy jednak pamiętać, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego utylizowane były w uprawnionych do tego punktach zbiórki.

ENGLISH

Table of contents

Safety rules	7
Maintenance	7
Operation	8
Information about used electrical and electronic equipment	10

Safety rules

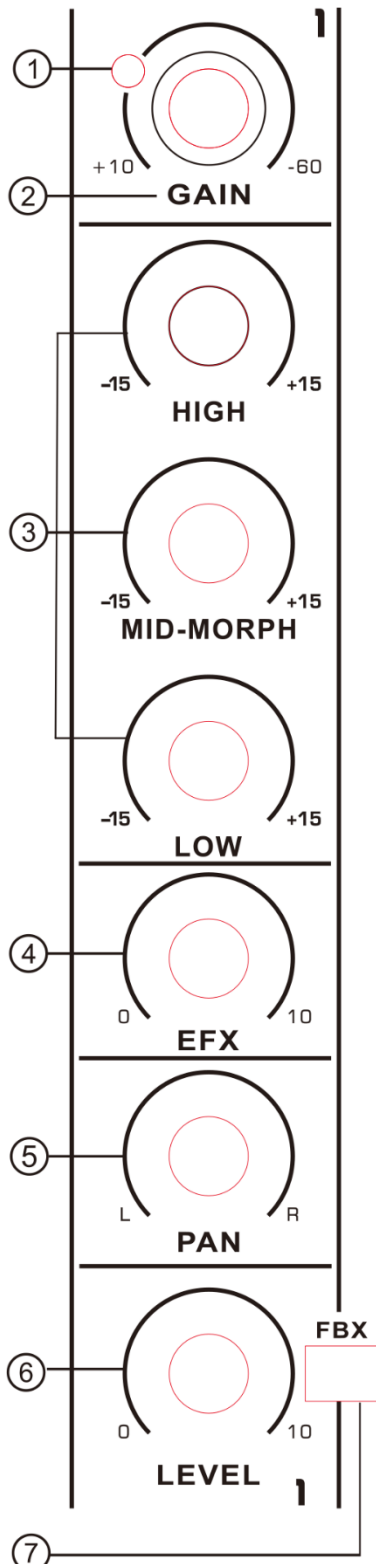
	Please read the user manual in detail before use. Please also keep it for future reference. The manual contains rules for the safe use of the device.
	After receiving the product, please unpack and check whether it is complete and whether there is any damage caused by transportation. If there is damage caused by transportation, please do not use this product and contact the dealer or manufacturer as soon as possible.
	WARNING! THE DEVICE MUST NOT BE DISPOSED OF WITH HOUSEHOLD WASTE. This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the EU and your national law. In order to prevent potential damage to the environment or health, the used product must be recycled. In accordance with current legislation, unusable electrical and electronic devices must be collected separately at the designated facilities for recycling, acting on the basis of applicable environmental standards.
	The product described in this manual comply with European directives and it is therefore CE marked.
	Keep the device away from children and unqualified persons. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.
	Before use, make sure the housing is not damaged.
	Ensure a minimum distance of 1 m between the device and flammable materials.
	The device operates on the power supply marked on the housing – do not connect to a power supply with different parameters. Ensure that the device and the power source are grounded. Disconnect the device from the power supply before removing the housing or performing maintenance. If interference occurs during operation, immediately disconnect the power cable from the power source! Disconnect the product from the power supply by pulling on the power plug – do not pull directly on the wire! If you find the power cable is damaged – do not use it!
	The device for indoor use, do not expose to prolonged moisture. Do not expose the product to direct sunlight or other lighting devices.
	Do not install the device on a surface subjected to vibration. The optimal ambient operating temperature of the device is -15°C - 40°C. Do not use the device for more than 10 hours! Do not disassemble and/or reassemble the product! Keep away from corrosive liquids to prevent the product from damage! Avoid exposure of product to extreme temperatures below 10°C or above 60°C and high humidity! Keep the product out of reach of children and pets! Do not allow the product to come into contact with sharp objects! Avoid use during storm to prevent damage or electrical shock!

Maintenance

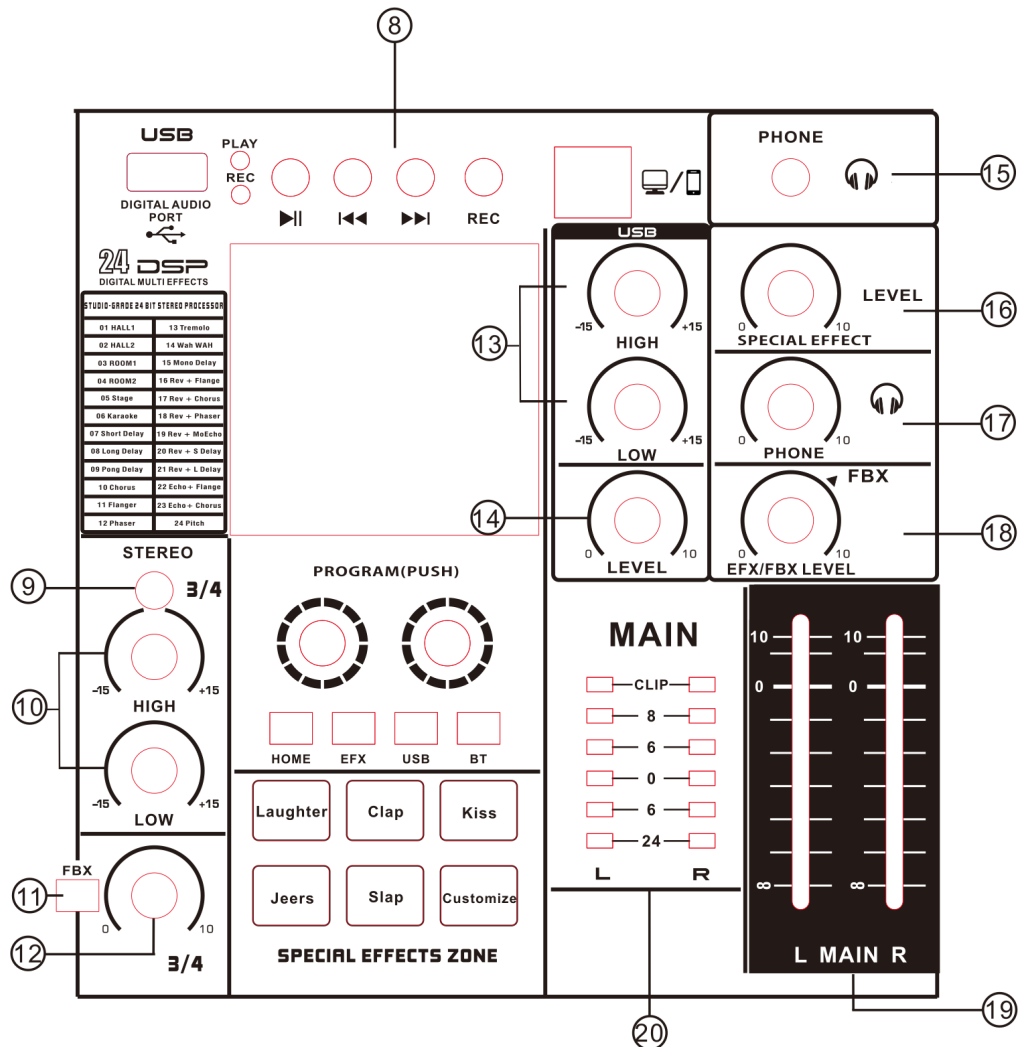
1. Any damage caused by improper use or attempted repair is not covered by the warranty. There are no service parts inside the packaging, repairs may only be carried out by authorized service center.
2. Do not allow the device to come into contact with oil, grease or any similar liquid.
3. Regular cleaning allows of long term use and maintains proper operation. Use a soft cloth to clean the device.

Operation


Connect the device to a power source, observing safety rules. Start the device with the power switch. Start using the device. After you have finished using the device, turn it off using the power switch. Disconnect the device from the power source, observing safety rules.



1. Channel PEAK indicator - signal distortion indication.
2. Control of the gain level of the channel input signal (+10 - -60dB).
3. Control of the channel low (LOW), medium (MID-MORPH) and high (HIGH) tone levels (-15 - +15 dB).
4. Control of the channel effect level (0-10).
5. Control of channel signal placement in stereo panorama (L/R).
6. Channel signal level control (0-10).
7. Channel FBX switch - feedback elimination.



8. MP3 player/DSP effects control zone/sound effects zone:

- MP3 player:
 - ►|| - playing/stopping a track;
 - ◀◀ - previous track/volume down;
 - ▶▶ - next track/volume up;
 - REC - open the recording interface and start recording; DELETE - delete the recording; SAVE - save the recording;
 - USB - USB-A port;
 -  - USB-B port for computer/smartphone connection.
- DSP effects control zone:
 - left potentiometer PROGRAM(PUSH) - to select the effect (rotate); to confirm the selected effect (press);
 - right potentiometer PROGRAM(PUSH) - after pressing the EFX button, it is used to edit the effect parameters (rotate) and confirm their changes (press);
 - HOME - return to the main screen of the DSP effects processor;
 - EFX - editing DSP effect parameters;
 - USB - start the USB interface;
 - BT - Bluetooth connection when the button is held down for 3 seconds.
- Sound effects zone:
 - Laughter - sound effect of laughter;
 - Clap - sound effect of clapping;
 - Kiss - sound effect of a kiss;
 - Jeers - sound effect of jeering;
 - Slap - sound effect of a slap;
 - Customize - holding the button for 3 seconds starts recording the output signal - maximum recording time is 3 seconds; a short press plays the recorded sound effect.

9. Stereo input - 3.5 mm jack.

10. Control of bass (LOW) and treble (HIGH) levels of the stereo channel (-15 - +15 dB).

11. FBX switch of the stereo channel - feedback elimination.

12. Stereo channel signal level control (0-10).

13. Control of USB input bass (LOW) and treble (HIGH) level (-15 - +15 dB).

14. USB input signal level control (0-10).

15. PHONE audio output - 3.5 mm jack.

16. Control of the output signal level of the sound effects zone (0-10).

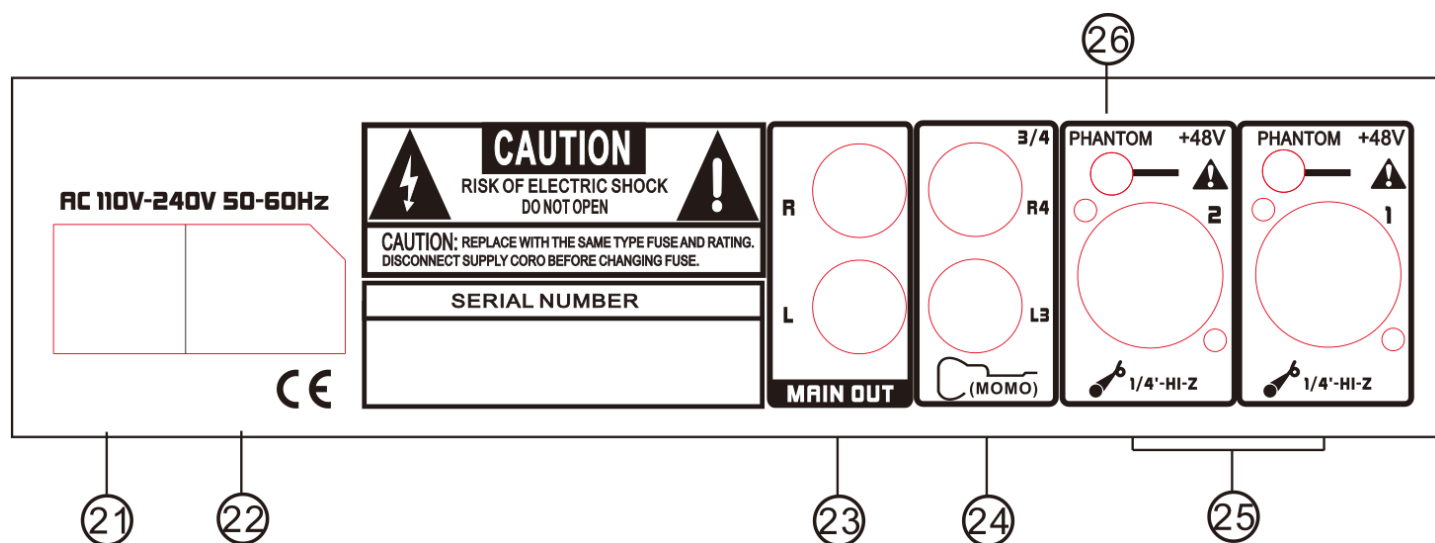
17. PHONE audio output signal level control (0-10).

18. EFX/FBX LEVEL potentiometer:

- FBX level control - the FBX switches of the channels must be pressed and the potentiometer set to the FPX position marked next to it;
- effect output level control - when the FBX switches of the channels are not pressed.

19. Faders for output level control for MAIN OUT L and R outputs.

20. Output signal level indicators for MAIN OUT L and R outputs.



21. O/I power switch.
22. IEC power input.
23. MAIN OUT L and R outputs - 6.35 mm jack.
24. Stereo input (2x mono input - L and R) - 6.35 mm jack.
25. Combo inputs (jack 6.35 mm/XLR) channels - balanced.
26. Phantom +48V power switch of a channel.

Information about used electrical and electronic equipment

The main goal of European and national law regulations is to reduce the amount of waste produced from used electrical and electronic equipment, to ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of used equipment, and to increase public awareness of its harmfulness to the environment, at each stage of use of electrical and electronic equipment. Therefore, it should be pointed out that households play a key role in contributing to reuse and recovery, including recycling of used equipment. The user of electrical and electronic equipment – intended for households – is obliged to return it to authorized collector after its use. However, it should be remembered that products classified as electrical or electronic equipment should be disposed of at authorized collection points.